نمره ۲۸۴ ایکینجی دوره

مدیری
اسماعیل شمس
اداره‌سی مسکن ستارخان خیابانی

۳شنبه ۵ شهریور ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

| آبونه | آیلیق | ۱۲۰ ریال |
|---|---|---|
| ۶ | آیلیق | ۶۵ |
| ۳ | « | ۳۵ |
| ۱ | « | ۱۲ |

# آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سی‌نین اورقانیدیر

## کلاه‌بردارلیقلارا ایله شدید مبارزه ایتمک لازمدیر

آخر وقتلرده تهران ایله تجارتی و سیاسی مناسبتلر باشلاندیقینا گوره بعضی علاقه‌کار وحقه‌بازلار اوزلرینی تهران اداره‌لرینه معرفی ایدیب آذربایجان نامنه بویوک کلاه‌بردارلیقلار ایدیرلر. بو کلاه‌بردارلار اغلب او آدملاردیرکه آذربایجان آزادلیغی یولوندا هیچ بیر قدم گوتورمه‌میش بلکه بیری گلدیکده اونین علیهینه دخی چالیشمیشلار. بولار اویله تیرلک‌بار آدملاردیرکه حتی اوتانمادان بیزیم ملی مؤسسه‌لریمیزه مراجعت و اداره باشچیلاریمیزین علم اطلاعیندن سوء استفاده ایدیب بویوک سفارشلر آلیر دورلرا ده بئش ازمه آلدیقلاری دیلرلری اداره‌لریمیزه یوروتمی حسابه قویورلار. همچنین تهران اداره‌لرینده موجود اولان هرج و مرجدن استفاده ایدیب آذربایجان نامنه بویوک معامله‌لر انجام ویریرلر. بونی نظره آلاراق آذربایجان ایالت انجمنی بوتون اداره‌لره بخشنامه واسطه‌سیله اطلاع ویریمیشدیرکه بو کیمی معامله‌لردن انجمنین رسمی قراری اولمادان خودداریق ایتسینلر و تهران اداره‌لری بو کیمی معامله‌لری آذربایجان انجمن ایالتی سیندن بی اطلاع انجام ویرسه‌لر مسئولیتی اوز لرینه عائدیر. آذربایجان خلقی بو کیمی حیله‌بازلارا اوز لرینی مدیون حساب ایتمیه‌جکدیر.

بو ذیلده بیله بیز خلقیمیزدن ملی اداره‌لریمیزه لیفت‌بازلاردان ایماللی دموکراتلاریمیزدن، گیجه گوندوز چالیشوب اوز اوللارینی گوجیله آزادلیق آلان فدائی باشچیلاریمیزدان انتظاریمیز بودورکه بو کیمی کلاه‌بردارلیقلار ایله جداً مبارزه ایدیب خلقین آلین تری ایله الده ایدیلن پوللارینی اوغرلین بیلنلر تهراندان اوز و ماتخ کیمی اوکولوب گلن لاشخورلارین حیله‌لرینه آلدانمایب اونلارین شیرین دیللرینه قیمت ویرمه‌سینلر.

دولتدک اوزاریه‌زه مبارزه لیمه و الفرا آتان حقه‌بازلار بوگونه بیزه آتادان مهربان دایه اولا بیلمزلر بیز هرایش گوروسه‌ک خلقیمیزه اوره‌گی یانان آزادلیغیمیز یولوندا جان قویان فداکار آذربایجانلی لارین الیله گوره‌لی‌بیلیک. حیله‌گر مقاطعه کارلار، گوپه دلاللارا آذربایجاندا میدان ویریلمیه‌جکدیر.

## تهرانا صون گوندریش

ایندی اکیجی دفعه اولاراق بیزیم آذربایجانین حقیقی نماینده‌لری تهرانا ملت طرفیندن گوندریلیر. آذربایجان ملتی‌دوشونور که اونیلا تهرانا آرامیزدا یئنی ایکی قردش آراسیندا ایله‌آغیر بیر مسئله یوخدورکه، بو مسئله اوزون، اوزادی، گئدیش گلیش و مذاکره‌لر سبب اولسون.

دنیا ده طبیعتین بشره اعطی چول لره، گوزل جیرانلارا بخش ایتمیش اولدیغی آزادلیقدان بیز آذربایجانلی لاریمزا محروم ایدیب و اونون مقدسی ومالیه‌مالک اولمادانلاری دیه‌گیجلیر اولمادی حالدا، تا میهندن مرکزده گیلر کیچیلن جونگ سالیب بیزیم حقوق ملی ایله بکه ایرانین سیاسی

جمرانیا بو قدر طول ویریلمکده دیلر؟

بیزیم دیدیکیمیز نه دیر؟

آیا تهران آپارتمانلارینی بیزیمدن آلیب بیزی گل ایشلک می ایسته‌ییریک؟

و یاخود تهرانداکی اولاراق حرجلاری بدبخت ایران کندلی‌سی و زحمتکشلرین آتلارینین تری و الترینین امکی ایله حاصل اولان پوللارین آذربایجاندا خرج ایتسینی می ایسته‌ییریک؟

و یاخود تهرانین بارلاریندا، دنه دانسان، دنه‌تادلاری، تیاتر رستورانلاریندا، اویاب زاده آقا زاده‌لر ایله بیرلیکده رقص ایتمک دیه گیجه‌می بیلک؟

بقیه‌سی ۲نجی صحیفه‌ده

## شهریور آیینین ۱۲ سی

### سه‌شنبه گونی فرقه‌میزین بیر ایللیک بایراقینین جشن برنامه‌سی

**۱ نشریات**

فرقه‌میزین خلاصه تاریخی فرقه ایله باشلایان گونلدن ((۱۲ شهریور ۱۳۲۴)) بیرلنجی مراجعت نامه‌دن تمام جریانات فهرست کیمی چاپ اولوب مرکزی تبلیغات شعبه‌سی طرفیندن منتشر اولور، و ناطقلاریمیزو نشریه‌لیر اوزرینه صحبت ایده‌جکلر.

**۲ نمایش «دمونستراسیون»**

ساعت ۷ سحر دارالفنون حیاطیندا بوتون فرقه عضولری و همکارلار اتفاقی عضولری منظم صورتده حاضر اولوب و ساعت ۷،۵ ده حرکت ایدیب ستارخان خیابانیدان ملی میدانه گله‌جکلر و میداندا ساعت ۸ ده دفیله باشلاناجاق.

خلق قشونلاری میداندا حاضر اولاجاقلار.

**دفیله ترتیبی**

۱ـ خالقلار تشکیلاتی.
۲ـ محصللر.
۳ـ جوانلار تشکیلاتی
۴ـ فرقه و همکارلار اتفاقی تشکیلاتی حوزه‌لریله.
۵ـ فدائیلر.
۶ـ خلق قشونلاری.

**کنفرانس**

آخشام ساعت ۵ ده شهر خورشید سالونیندا دعوت موجبنجه کنفرانس اولاجاق.

فرقه‌میزین حضرتی صدری آقای پیشه‌وری صحبت ایده‌جکلر.

و بو ترتیب ایله تبریکلر دییله‌جک.

۱. انجمن ایالتی طرفیندن.
۲. همکارلار اتفاقی طرفیندن.
۳. شهر انجمنی طرفیندن.
۴. محصللر طرفیندن.
۵. کندیچیلر طرفیندن.
۶. قادینلار طرفیندن.

آقای پیشه‌وری‌نین صحبتی و تبریک‌لر رادیو واسطه‌سیله دییله‌جک.

ساعت ۸ ده شورای عالی تبلیغات رئیسی آقای الهامی رادیو واسطه‌سیله صحبت ایده‌جک.

**۴ پذیرالیق**

ساعت ۸ ده مرکزی کمیته‌نین عمارتینده پذیرائی شروع اولاجاق.

نماینده‌لریمز طهران طیاره میدانیندا

## شهریورین ۱۲ سی

آذربایجان چوخ بویوک تاریخی گونلر کئچیرمیش‌سه‌ده شبهه‌سیز ۱۳۲۴ این شهریور آیینین ۱۲ سی‌ده ان تاریخی گونلردن بیری حساب اولونور. بیزیم اجتماعی حیاتیمیزین تعریبن ده دگیشکلیکی اوز ایچینده توپلامیش اولان فرقه‌میز بو گون اوز تاریخی اعلامیه‌سینی نشر ایتمکله خلقیمیزده دوغولموش بیر هیجان یاراتدی.

فرقه‌میزین بو اعلامیه‌سی تک آذربایجاندا دگیل بوتون ایرانداوداها دوغروسو بوتون دنیادا انعکاس تاپاراق سیاسی دایره‌لرین نظرینی آذربایجانا طرف جلب ایتدی.

شهریورین ۱۲ سی اونا گوره تاریخی و اونودولماز بیر گونلردیرکه ایران آزادلیغینین اساسی بو گونده اوزه‌رینده قویولموشدور.

فرقه‌میز آزادلیق مشعلداری اولدوغونا گوره آزادلیغا ضد اولان عنصرلرین عکس‌العمل‌لری ایله اوز اوزه گلدیگینی ده دوشونوردی. لاکن او خلقیمیزین سارسیلماز قدرتینی ده حساب ایدیرک آزادلیق درک ایدیردی و اونا گوره ایدی که ایلک گوروندیگی قسمدن ملتیمیزین قدرتینه و بیرلیگینه دایاناراق خلقیمیزی پارلاق و شانلی موفقیتلره دوغرو آپاردی.

فرقه‌میزین تشکیل ایتماسی ارتجاعی دایره‌لرین انتظارینه ایله تصادف ایتدیگینه‌ده بیردن بیره ماسقالارینی یرتیب حقیقی قیافه‌لرینی آشکار ایتمه‌سینا سبب اولدیغندا اونلارین شانلی فعالیتلری ایله تانیش گلدی.

آلتدان مهربان تانیلار و یاپ‌تان ماهئسا آرتیق‌لری کالونیالیزم‌ولار دنیا عمومی فکرلرینی تاریخده بیر ساق ایچون ایلی‌سوره ماجرالر ده آیاده فرقه مقدس اداری اولاراق ملی‌ون آزادلیغی قاچاغی بورادالار ایسته‌دی.

فرقه‌مزین تشکیلاتی اولاراق مرکزی اینگی ماجراسیندا بیز انقلابی حرکتینی مسالمت ایله داوامینه اوغورلار اولاناری اولوب ایشلیرک و یاخود آزادلیغینا خیانت ایدیب بو فرصتدن استفاده ایدیب جبر ایتمیه‌جکدیر.

دوغرو پارتیزان‌لیق نهضتی قاباغیندا ساخلاماق ایسته‌ینلر اونلاری داها ایتکینه موفقیت ایله اداره ایده‌جکدیر. بو پارلاق موفقیتلر بیزه یئنی قدرت گوسترمیش و حالیه‌ده قیزیل آلیشی قاپی‌لاری اوزونده آچمیش اولدو.

ایندی خلقیمیز او ایرالیلین مدتینده الده ایتدیگی موفقیتلری گوره‌بیلر، موفقیتلرین شانلی تاریخیندن هئچ بیر ایل کئچمه‌ییبلر.

شهریورین ۱۲ سی‌نین یادی خیال‌عاصیله بیر مقدس فرقه‌میزه داها آرتیق امید و داها آرتیق احترام بسله‌ییریک.

بیز شهریورین ۱۲ سیندن داها بویوک و پارلاق موفقیتلر الده ایتمک ایچون الهام آلیریق، بو گون خلقیمیزین نظرینده قهرمانلیغا مجسمه‌سی اولاراق تاریخی بیر خاطره شکلی آلیر. بو گون بیز اوز ملی قدرتیمیزی دوشونوب و اونون قارشی‌سیندا دیز چوکوریک.

هر بو مقدس گونه آلند ایچیریک که فرقه‌میزین رهبرلیکی سایه‌سینده گله‌جکده مبارزه‌میزی دوام ایتدیریب داها بویوک غلبه‌لره نائل اولاجاغیق، بو موفقیتلریمیزی اصلی

بقیه‌سی ۴نجی صحیفه‌ده

## «مدنیت ایوینده ایران شاعر و یازیچیلار

### کنگره‌سینین یکونلاری حقینده کونفرانس

جمعه گونی شهریور آیینین ۱ینده آخشام ساعت ۷ ده تبریزده کی سوویت مدنیت ایوینده سوویت اتفاقی ایله مدنی علاقه ساخلیان جمعیتین آذربایجان شعبه‌سی و آذربایجان شاعر و یازیچیلاری اتفاقیله تهرانده اولان ایران یازیچیلاری کنگره‌سینین یکونلاری حقینده کونفرانس تشکیل ایدیلمیشدی. بو کونفرانس ساعت ۷ ده آقای مدرت آتیق لعلان ایدیب آذربایجان سلطرینین آقای جیلانی‌یه سوز ویردی. آقای جیلانی ایران یازیچیلار کنگره‌سینده گوردیگی ایثار خصوصیاتدا و نظم پاره‌سیله لازیمی شرح ویردیلر و اظهار ایتدیلرکه آقای حکمت کیم اسرلیله شعرلری تبرک ایدیب و تازه اشعار ایله شعر دیسه‌لری تقدیم ایتدی.

بقیه‌سی ۲نجی صحیفه‌ده

## داخلی خبرلر

### معارف اداره‌سینده

جمعه گونی شهریور آیینین ۴ سینده سحر ساعت ۱۰ دا آذربایجان معارف مسئوللاری زنجان، اورمیه، خمسه ماکو، طلماس، سراب و اسکو ده‌ماه آذرشهر سراب و ولایتلرینده معارف رئیسلرینین جلسه‌سی تبلیغات و تفتیش دایره‌لرینین رئیسلری حضورونده

بقیه‌سی ۴نجی صحیفه‌ده

# تهرانا صون گوندریش...

عل مشعدی عبد

وطن منیا و تهراندا یاخشی بیلیر که آذربایجانین بیر بولالار اله حصر سیله بوسون ۲۵ ایلده چکدیگی ملاکت لرین آجی سی ده اونون یادنداندان گتمیش، اوکان فلاکری هنوز اوروپانین مرد جیملارین فارسی حقلارون میندان آچیلماین و ارهلالاری ارتموش آنالارین ماتم و یاسی موره‌وماتیشدر.

۱۸۲۸ میلادی تاریخنده یعنی ۱۲۴۳ هجری ده کی تورکمان چای معاهده سیندن بو طرفه آذربایجانلی بو لوزی گولمه شدیر.

تبریز ده ۱۲۷۶ و مشروطه ۱۲۸۸ بلوالری ، سونرا ۱۳۱۳ ده رزئ باغا اهتشاشی ، ۱۳۲۳ ده مشروطه انقلابی و داها سونرا شیخ محمد خیابانی قیامی اولوب. دیمن عاقوسی آذربایجان ملتینین نه چیپوق ظلم و اشکنجه التیندا یاشاماشینی و نه قدر ملی حقوقدا مالک اولماق ایسته‌دیگینین عکس العمل لری اولموشدر.

آذربایجانلی بیر بوگونکی وضعیتین ریشه سی و اساس لری آختاریر ایسک ۱۵۰ ایل بوندان اوله گیتمک جالار.

روزنامه صحیفه لرینی امکانی بو مسئله نین ملی و تاریخی جنبه لرینی ، اوزون اوزادی تشریح ایتمگه ، کفایت ایتمدیگنه ادر دگیلدر.

ایران استقلالی یولوندا مبارزه لرده بیری بوز مینلر اله قوربانلار ویریب شول فداکارلیغی سئل کیبی آخیدان آذربایجان ملتینین او آزادلیغینا صاحب اولماسینا همینا علامت و لیاقتی اولا بیلمیری؟

رضا خان دوره سینده گورر دیکیمیز تاروا حقسیز ایشلرلارین ملتینه یوز ایلدن بو طرفه‌چیرر ادعاسیزلیقا معروض قالیب مددده معدرلیه قیام ایتمیشدیرلر.

عقط او زمان او قیامالارینی بیریزمکه سالمق ایچون بو گونکی کیمی ، مقدس بیر ایسته آل و محکم بیر تشکیلاته مالک اولان بوتان ( فرقه‌سی ) بیر کیمی ، بیر رهبر اولماداییندان تهرانین گنجیمیش مستبد و جلاد حکومتی او تشکیلاتسیز قیام لاری چورده دو آنلاریری دفعه سینده حدل سکه موفق اولوبلادیری.

ظلم ، حقاوت ، استثمار و ارتجاعه قارشی آذربایجانلیلارین بر ده کی قیامی او گیجیدیش دوره لرده بیلاری و داها دوغریسی بو قیام اولارایا بنرده ، چونکه : بو قیامین رهبری خالق‌شاهمس دمیرلینه مالک اولانلارهالی دموکرات فرقه‌سی و اونون باهمیتا دوران ایرانلی ، عرقی ، اراده‌لی و ملت بولوندا جانلان کچیچی آذربایجانین جهالتی اوغوللاری و پاکچیلاری.

آذربایجان خلقی حصارلری بیری یول حسب اولونوش جعیلی استرداد و اوتی تهران حکومتیه ( موافقتنامه ) موجبینه آنتیدیرماقا

# تهرانا صون گوندریش...

موفق اولدی ایسه ، آقای قوامین مالکی فعالیتینده اولاد مریشها. نی وزیرلرین بیر عرض و دوز حقیقه صاحب اولماقلاریندان ( موافقتنامه ) ده یازیلان آنالار و تعهدلرین بیرینه بیرینی ، بوگونه سیاسا قالب ایتدیکیه قدر داخیره موضوع عملی اولماییشلاودر.

بو گون عمر ، کی بعله ملی دموکراتییر و آزادلیقچیرلارینا ماشینی تشکیل ایتمگه ان مهم‌مسئلهلرین حل اولونماسینی سوز داره سیندن چیخیب عمل ساحه‌سینه قدم قویماسیندان بیر خبر بوردور ، هنوز ایتلر اوروپوق ده کیمی اوزا نیب قیبالساقالادیر ، بو مسئله‌ده ایسه سی ایسه چده آذربایجانلی نین ملی حیاتی عسریک ایچمک اوزی قراحت ایتمیشدیر، اوچ بیر عمرین خاطری ایچون ، بیر ملتین و باکه ، اوتون ایرانین حیاتی لوچق لویو. نباهی حساب ایچیب، اونین‌مفصول ایله ایرهانق اولمالی. چیرول‌خطرلی بیر بولونور ، هوری دیین گوروتسر اوچوروما چیچکدر.

( ایت ولمل ) ایله بو یره خیالی مسکلاریجیرین خیالی موووندیرولت و بو اوزون دارالتورا اشتباهلیتی ذخیره سالیب ایراندا مسلااولورده، ایله آذربایجانلیلینی بو چارار و مسامحه‌کارانه سیامتلری، بوروپ اوزون بیر داها خلقی سروت ـ بورت ایتمک مدتلیر . آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین صدری آقای پیشه‌وری‌نین دیدیگی کیمی‌ده آذربایجان آزادی خواهلاری‌نین صدر مشروطیته‌کی انقلابلاری بیرده‌ها تکرار اولونماسینا چالیشیرلار.

آذربایجان دموکرات فرقه‌سی اولیمدن فرجام خیالارلری لوکچیرب. بیچیمیدیر ، مشروطیت تاریخینده بوطرفه‌سیر ایتلیک آجی تجربه‌لر بیزی سیاست ماشینده علم ایکیجی، دیولوماتی بولونور مانیه چکلیر، میندیر ، بیزیم ادیب و دیپلماسیمیر. بر فانا پاشمینی حقدی جمله‌لری آنله ایچمیشیک : « بیر داها اوزلانمیاجاییق »

فرقه مزین بانی سی و دگرلی مسئیرمیزدن آقای پیشه‌وری‌نین‌ده‌کان کیمی‌اونچیلارینیز مزیتیمیز طرفیندن ابکتیمیر ده اولاراق تمام حجت صعید تهرانا گوندریلیر.

آذربایجانلی ترز مقرونیاتیه اریش یولا ساقالاما او موره تا تیبی دیمین ایکی مستندر، اوزا آزاد. لیقیمیزین گیمیگی تاما تامین و تضمینی ایچون ایران مذاکراتیندا قلط : « یا مرک یا بیرلیکده مبارزه» بیزیکی‌ده‌سی تیجه اتباری ایله بیزیم ایچون ساوی‌ده، چونکه : « یاشیماق اسلاقلی ملتی یاد ندردنقارت. »

آقای قوام و اونودینی تاریده سینده‌کی گنج آزادیخواهلاردان آنتقارمیز بو دورکه : اگر اولارین ایرانه سمتیری آذربایجانه علاقه لری وارسا و ملتکیی و ایرانی اوتیلیندان نورتاوماق ایستیرلرسه اونی سوز ایله دگل ، عمل ایله گوستیرمتلی و ایراتلیشلیدیر. آذربایجانلی نین‌تصدیق اولونوش حقیقی سرعته عملی ایجیب حیاتی علی ایتیقلتیق ایله ایستیهیه بالفلتکاسیلو ، ایرانین بو خطرلی بحرانیه خاتمه ویرسینلر.

رضا آذری

# مدنیت ابدینه ایران شاعر و یازیچیلار کنگره‌سینین

## ایکنجیلاری جلسه‌نه اولونانلار

گل مشعدی عبد

سونرا ـ ل ویریلدی آذربایجان روزنامه‌سینین حریفیلی مخبری آقای عسه ، آقای عسن شعر باره سینده بیله دانیشدی :

حرمتلی خانملار و آقالار، بیز بیله که آقای جلالی اوز طلبه‌سیندا اعلاده ایتدی ایرآینیز اشد، ووکسی طرفیندن تهراندا اولان یازیچیلار ، بیزیم بیزیچی لوفره‌سی تشکیل اولاراق بیز ایکی بر اولیحلاریملا تعربز سوروت اشاقا مدنی جلاری ساحضایران جونتن آذربایجان عسیسی و یازیچیلار جمعیتی‌طرفیندن ام قوندره ده اشتراک ایتمک ایچون انتخاب اولنموق .

بو قوندره ایراندا برنچی اوتدره دیرکه جهوهرت ده اشک ایرل منا باکه بود ده ایرکه ا گوروتموسو ده ، وو کیمین ایشکاری و نشرای دوجه‌سیندن حقیقی تقلیدی بیر یازیچیلار فرقه سی تهراده‌تشکیل اولادی ، بو قوندره ایران ادیبایینا بیوکی اثیر اوسوت بیلی بیرصحیده آچیدی ، بو قوندره نین ناتیجه‌سیند ده اولوندی که ایران ادبیاتیدا بیلی ایلک بار اولساد و قوندو بیلی اجتماعی وضعیته اوزول لاعسیه‌ده‌قی لازمدر ـ ایران ادبیاتیری و یازیچی لاری گوره‌ده گیجمیش ایله آلیم اسولیندن ال چکیب و آلیبه اسم. ایله یاریچیلار و پیله ایکه ش ایلری و یاریلاریه محله وعرلیک آنچاق بسو قوندره ایران یازیچیلاریده‌ده تول بیرونی و طاهرلرین دو عنوسیوردی که اولسلار آنجاق ترل صحیحی خط حرکتلری ایچون بودا بالکه بوتون جامعه ایچون اثر بازمالیدیرلار .

قوندره‌ده نظم باره سینده اولان بحث‌لر ده بیلنده آقای جلالی‌معل سوزیله دانیشدیلار بوراگوره ده بیر نیجه مختلف شعر باره سینده دانیشماق ایسته‌ییریم .

شعر عملین ادیبلاریندان لشیقی بیرصحده‌ماپیلیر . دیل ، لسدر بیر لستسینده رنگین اولاراق او اشلاری ایستی ، دیری ، و زنگین دیل حساب اولونور ـ نظم عمیته سعدرد ایتیق شاعرلره سق‌و اولرک ایسته‌ـ بیرمی ، اونون تکرجیه شاعر لاله یانجیدان و منده سوداحملن عمر سینده تانیر ، حالیر که شرعه ده سعدودیت یو غدور، بوا گوره ده دلا بیرمنظره‌نی ترصیف ایتمک یا خود بیر اجتماعی موضوعی بیر واقعه‌نی تیجزی ایتمک ترده شعرا عامه گوزل ملها طبیعی صورتده عمله گلیر .

آقای عسن آنیار ایتدی که شعر یاوده سینده کنگره ده طرح اولیاسعی حرینی دیمک اولار که نظم سینده آرتیق بحث و تقید سینه گیدی و اتیقه ایتدی که آگر جه بیریارا آنلار شعر او خوبیلار لا لکن لازم کلیر اونلاردی و اظهار ایتدی که قونده‌ده اولان عمرو شعرلر کیه‌ایستیل خلارلیشیدیر .

آقای عسن‌بیزیم ادبیاتیر ایله تبرلن ادبیاتین فرقلی لاقلریه بحث ایتیاه ، آخرده ترز سوزلرینه بیله نتیجه الاراق دیدیلر : تبه کی اییادا خلاق‌دان اولونمیدی شو عرحیله ادبیاتین آن اساسی اول .

پیکرلاری حقینده اولونانلار

بیر شاعر لرده اولان شعری باعثی حبهرات آشر ایتمک ایسته جونک : آیدی اولاری و حماعه اکثر آدیریان لولناد ، یلاهمد شاعر بیر گره ده ، شاعرین او اینجه مخصوص نایمه بیر عامرمیلی ولیرکه اولدا احساسیاتین اوندا لوی اولمالیدیر ، ایله شاعر ماهیتی بوروالاماسیدر که حقیقی شاعر لر یا دلی ایلیز و محیطین یاخشی و پیس چیرلرین یاندیرولاندن تاثیر گورور اونو ترل عـ لرینده عکس ایتدیرر.

آقای حکمت اولدون ـ اوزلادی دانیشدیدان سونرا دانیشدا بیلارچسا بکون دورماقدا اکار ایدی . او عینیه آنتی ایستیبردی اوندا کیمی سودلامیز بیله اوریاردی :

ـ اورلپتداییاتیلان تالارچیو مهنی چیخیب تاره ازلر یاراتا. لیق ، بوادا ایندیکی اوروپا ادبیا تیندان اسلماقت ایتمک لازمدیر .

آقای حکمت ایله ایندیکی گمیشده ادبیاتیزا تاسایله گمیرمک ایستمدن ادبیاتچیلاریمیزا ارتوییر ، آنجاق اولارین موضوعی ینی تجب ایتمین اولما ولمیدن و جریان انکشاف ایتمیشدیر .

او اسم شاعرلرین بیرنچی مثال چکدی که بوآدام بیرنچی دفعه اولاراق عروضا عمر ، نارندین آقای حکمتین تقریحیه بولادیاتا بیلیگینده آنجاق اورایان بوزلی تطب ایجن لوشامین بیلی شاعرلر تولدن ، بلیجنی تاکتیک‌ده‌ده‌ده، حرفاردن ، حوچ لارمان ، حرفلاین یاپیشا ایلیر ادیاتیزدا یارو اصول مسئلا چیخمیش اولاردی .

سونرا سوز ویریلدی آذربایجان دموکرات فرقه‌سی صدری آقای پیشه‌وری یه آقای پیشه‌وری اوز سوزلرینی باشلاماقلار آقای جلالی و آقای عسن‌و آقای آذر اوغلی‌نی دانیشیلاری گوستریر که بیزیم نماینده لریمیز ایران ادبیاتی ایله تانیش دیدی

قلاحت اداره‌سی

اوروپیه شهریور ۱۳۲۵ نجی ایل نقرسیده ۶۸۷۰۰ اسه‌آدچینتاحی مسیده مدیم‌و ماوصتحادلوریر، لیرز بلدیه‌سینین فعالیتیندن

۱ ـ شهریور آینین ۷ سینده داشتسرا خیابانین تسطیحیه اقدام اولونوب و اتفلافاداهلاتلاخیابانین گنشلیتا و آچاده جیقیا یاخلانا چاق و آدی ۱۲ شهریور خیابانی آدیا تبدیل اولونماق . ۲ ـ ۱۲ شهریور خیابانی که شمال طرف‌شهرداریلیخیابانی ۱۲ شهریوره ده تبدیل که بو تاریخی گونده‌ده حرجتن شوهرکینجکدیر ۳ ـ فاری گوری سینیل خومتیه بیر قاله گوریقین اسایارلساسیا یاغلاشیشدیر بو گونرده. بتوده یش. ارلرین تربیسا شهرین تزیالیمیا عروج اولونوب گوروین مشغالی ایکینجی‌نعهده اطلاع ایچون یازیلاچاقدیر.

۴ ـ بلدیه محکمه‌سینده ۳۱ دن ۳۰ نه بلدیه‌حرارتینداندن محقیق ایدیل ادعی ۸ عرمحکوم اولاراق جولر لانمیلار .

۵ ـ بلدیه جیملین تسطیحیه اقدام اولونو وارشینا آهنانت اولونوچاقدیر

مسطو ادیباتی نه اولدو و هرهر اولادلارن یاخشی یازیلمالی و چیلیک که ادبیات مسطور آدمیدا گنیش سیاسی ماهیت‌عاسیر فامرسی بیر مسکیزینده ، بیر لرینی دیدی بیردیر گیزین آچیق ، ایچی گوزیری که شاعر بیزیجی حطه‌ده‌رشرتوری ممرکده بیر اصولیتی گوزید ، فرمنین جمعیتیادی خیر ، اولاراق جیهیسی حصوصیتیمیرهدرها ، اولاراق بو حقیم ایمیرسینیل چیبقیش دیر خاطره‌کلیر.

آقای حکمت بونولا روما ، ابیق شاعرلره ـ یز و اریک ایسته ـ ایجن دیل ، اوزون تکرجیه شاعر لاله یاشعدان و منده موداحیان عمر بازماسی و تیبیه قایر ، حالیر که شرعه مرد ، اییلده ، لیاتیان که بیر بیرلری عمل حرقاشد جالارمتیک ، بونیجوانلی بیرجیوران لرند ادعا سینده امکت تروت بالادیشی آذربایجان آ ، اونون آیدیبا آسیرشاش ده مئوچ مطلیات‌ده‌حیر که کنجه‌لسن ساهنی لایاشیندا ظارلایشمیشیدیر .

# سوودت خلقی

ایران لعاتدن اوزینی صلح قونفرانسینا جالب یاشایی موزنچیه قاتیلار

ایران دولتینی صلح قونفرانسا جالبلماسی سوودت حکومتی‌نین نایلی مسئه گوتریدی .

ایران دولتینی پیشنهادینان ، صلح قونفرانسیندا ، ویشینسکینین مداخله‌سیندن ایران ماده سوودت حقیچی داریجلار دوستلوغا بی بیردعد ، سوودت خلقی ، معاره زمانیندا ایران ملتینین یاشایشلارین اونوتمادی .

سوودت خلقی ، لینین‌مرکه دیمو کراسی نین قدرینه و اولجانا ده لیب اولونداندا ایران ملتی دوستدور ، سوودت خلقی بله اولویوروم ده ایرانی ان وزدادی اولوب‌لاری ، اجتماعی اصلاحات یولندا انا قلار اپیلاحاتیلیدر : نوقلارین مدینی یالنیز ظلم و حق‌سیزلیگ آرلادان قاندیرق و سولاری اسولینی توزیبلی اول آیدی . ارونابجاح اولو سوودت خلقی ، آزاده‌چهزاده‌لارین نهضتینی و دلیقیاوم و ملتکلی وخالیلا سوق ایدیر ، ارتجاعی‌عقرپایی‌نیمرید اکارعیزین حقیقی ، ایران دولتینین بو حقیقی و ارتجاعی عددارلاده باعنا دولتلرین اغراضی آیدی ایرانلیلیه ایچون چوق اهمیتلیدیر .

مرتجعلر ، ایران‌دولتینین‌خارجی سیاستینده اشتکال تولید ایتمگه چالیشیرلار .

خلیج‌دریسی و گونکی وضعیتی دیپلماتیکلیرتی فورمتیلیرتی دیرلر .

سیرده ارونق ماهلیای یاپایلیر ارالارینا ماجلی ایشاره دحالت ایتمکدن‌اوزلاری‌ده‌عرلاقیلی‌استقلال‌ه آونی حرجی حسوبلاتی دراماخ ماحق اولامین آیسیتیر، برحالبا که بوحرینی آیدی و ایرایی استقلالی یولوندا چالیشماغی و اجنبی لرین مداخله‌سیندن چرو گوتیریک ایستیگی گوسترییر .

عراق آزاده‌چی‌اولاری‌انگلیس اوغولاری‌نین عرلفدن چیخماسی و عراقا ، انگلیس مداخله‌سینده تجدید نظر ایتمه‌سینی ، اسرارلا استیرلر آزاده‌چی‌اوزوم‌بوکیاردی بزیم آیل ، رائل دیپلماتلاری بونوردان ایرانلی گرمگ چاغیریرلار .

مئیت داخلی و خارجی مرتجعلره مانه‌ه حکومت ترکی ، دموکراسی و آزادلیغین قیاماهینی‌الا بیلیرک ترز آنجاق منتعرین حطابلیکدن تولری جوز بچوز و اطریه ایرانین داخلی ایشلرینده مداخلات ایتمک فکرینه دوشیرلر . عراق مرتجعلرینه اولادی یو لیکه ده بیر طرفدن ایرانین داخلینه لقتناشی توره‌تمک دیکر طرفدن عرب ، دولتلیری ایران دولتی جلیبنده‌تحریک اسلیخ‌کولتوری خانلیه ایله‌صفیس‌ایر . ایران ، عراق و تورکیه دولتلری آراسیندا اتلاق ساخلامی تجدید ایتمک ایستیرلر. بوگورده ایران دولتیه عراق دولتی آراسیندا اختلاف تورده تیرلر.

بوحولانیله ، عراقین آزادی‌خواه روزنامه‌لری ترز و خشلنلار بیلی انگلیس تروریستلاری اوزلرینه ایستلا جاغیرلار .

ایتوجه

# مطبوعاتچیلار و یازیچیلار قورقوانیندا

۲ ـ اورتلی (ع) ایله فیلب دافه (ق ایله) یازیلان سوزلر (ع) ایله یازیلیر.

یاغش یاغا چوخا یاغین ساخلایق ییغاق . . . .

۳ ـ اورتا سسی چوخ (زمان او) مختلفه (آو ـ اوی ـ او) شکیلده دیلن سوزلر (او) ایله یازیلیر.

اورون قوروماق قوروماق بیر اوزان چوروماق

۴ ـ اورتا سسی هم (ذ) هم (ز) ایله دیلن سوزلر (ذ) ایله یازیلیر.

[illegible]

و یا (ح) ایله دیلن سوزلر (ق) ایله یازیلیر.

یایلاق قشلاق قوناق یازلاق یارلاق چاپماق قوروماق اوخوماق یازماق . . .

۴ ـ سون سسی (ح) ایله دیلن [illegible] (ح) ایله یازیلیر

اوخ چوخ قیرخ قلخ چیخ . . .

۵ ـ سون سسی (ک ـ گ) و یا (ی) ایله دیلن چوخ هجالی سوزلر (ک) ایله یازیلیر

ایلک یئجک بیوک کیچیک ایک . . .

۶ ـ سون سسی (ز) و یا (س) ایله دیلن سوزلر (ز) ایله یازیلیر

آزار دوقاز جیرکز خوروز

ت ـ سوزلرین سون هجالارینین یازیلیشی

۱ ـ سون هجاسی (او ـ آو ـ او ـ اوی) شکیلده دیلن سوزلر (او) ایله یازیلمالیدیر.

[illegible]

## مدنیت ایویندن ایران شاعر و یازیچیلار کنگره‌سینین یاپیلماری حقینده قورقوانی

آذیر محمدخان تبه

[illegible]

## مدنیت ایوینین

۳ ثجی ایل دوغوم مناسبتیله

[illegible]

§§§

[illegible]

§§§

[illegible]

§§§

[illegible]

§§§

[illegible]

§§§

[illegible]

مهندس م. س. فیروز

[illegible]

## حکایه

بالولاردی اوتا نصیحت ایلیرمک دیبیردی:

[illegible]

[illegible]

## مدال

ماهر صادرانه

(۱)

اوتون آدی که آرلیندا آدامین آدی ایله چاغریلیردی، یعنی اولی هر کس، زهرا اوغلی، دیه سلاردی. بو کیچ گوزونی آچیبلی زمان اطرافیندا آدامیدان بشقا بیر کس گورمه‌میشدی. زوالی زهرا [illegible]

[illegible]

(اول صحیفه‌دن بقیه)

آقای دیبائیان معارف رئیسی نین سعی‌لریله تشکیل تاپمیش آقای دیبائیان مدارس عمومی [illegible] شروع [illegible] بو ایراندا [illegible] لری جوانلاریمیزین رغبته دائر حاضر لانیبدی. ۳۰ [illegible] اوخو. توب آقای دیبائیان طرفیندن هر مستند اداری [illegible] گیرش سورتده توصیه‌لر ویرمکده و بیله قراره گلدیلر که تماشالار و صباحکی جلسه‌ده بو خصوصدا عائله [illegible] مسئولیت‌لرینی [illegible] مراسمینه ایضاحات ویرسینلر.

**بلدیه‌ده**

۱ ــ ۲۳/۶/۲۵ ده گون اورتا [illegible] میدانلاردا [illegible] طرفیندن خلوص و حرارت [illegible] اولوب‌دور.

۲ ــ بلدیه انجمنی‌نین تصویبیله که قرار لاشدیریلمیشدی بیر عده گون مزدی ایشچی استخدام اولونسون اونا گوره کئچن مقدارلا استخدام [illegible]

## داخلی خبرلر

[illegible] ایشچیلیجاغ [illegible].

۳ ــ تاریخ ۲۱/۶/۲۵ ده [illegible] ۵ نجی بلدیه محاکمه‌سیندن صادر اولان احکام ۹ نفره دو. ۵ نفرینه [illegible] اولونوبدور.

خصوصی مخبریمزدن

**داخلی سوویت نمایشگاهینده**

(داخلی سوویت نمایشگاهیندا)

جمعه گونی شهریور آیینین اول [illegible] سرگی‌لرینه کی [illegible] گوره مراجعه خلق [illegible] نمایشگاها وارد اولاراق سرگی‌یه یئنی قویولان [illegible] تماشا ایدیب یئنی وارد اولان روزنامه و کتابلاری اوخویوردیلار.

بو نمایشگاهدا نصب اولونان [illegible] صنعت [illegible] خلقینی سوویت [illegible] صنعت و عالی مدنیت ایله تانیش [illegible]

## شهریورین ۱۲ سی

[illegible] تاریخی موفقیت‌لر [illegible] آذربایجان [illegible] تاریخ [illegible] مرکزلریمیز [illegible] وارلیغ [illegible]

یاشاسین شهریورین ۱۲ سینی یارادان آذربایجان دموکرات فرقه‌سی!

یاشاسین فرقه‌میزی موفقیته چاتدیران [illegible] رهبرلریمیز!

[illegible] ایدیر.

بو نمایشگاهی (که سوویت [illegible] آی [illegible] ایران [illegible] و دوگونچیلرین یادگاری در) مراجعه خلقی [illegible] وار [illegible] تماشا ایدیرلر [illegible]

خلقین هر گون [illegible] یاشاسین سوویت خلقلری ایله ایران خلقلرینین آراسیندا اولان بویوک و اوزگمز دوستلوق)

**مدارسده انگلیس حربی مرکزی**

بیروت [illegible] ایدیرلر که انگلیسلر [illegible] تشکیل اولونوش حربی مرکز [illegible] حربی تجهیزات مرکزی [illegible]

[illegible] انگلیسلر [illegible] دولتی [illegible] انگلیس حربی [illegible] مرکزی [illegible]

[illegible]

[illegible] ورودو [illegible] گوره [illegible] انگلیس حربی [illegible] که [illegible] اولاری [illegible] ایدیرلر [illegible] یئنی [illegible] ایدیب [illegible]

## دنیا خبرلری

[illegible] گوندریلدی.

**جنوبی آفریقادا**

جنوبی آفریقادا اولان [illegible] حکومتین [illegible] اولاری [illegible] ایدیرلر.

**پاریسده**

۳ گوندن [illegible] پاریس شهرینین [illegible] خلاص اولماسینین [illegible] بیوک جشن [illegible]

[illegible]

[illegible] اعلان ایدیبدیر.

**بلغارستاندا**

[illegible] ماهیت تشکیلاتی [illegible] [illegible]

[illegible] حکم [illegible] ۳ نفره دن [illegible] اولونمشدور.

**یوگسلاویا قوموتلو عسکری محکمه‌لرده [illegible] چیخاریرلار**

۳ [illegible] روزنامه‌سی [illegible] قوموتلو [illegible] اولان دولت [illegible] جنایتکار [illegible] طلب ایدیر.

[illegible] آلمانلار [illegible] پارلاندی.

**پاریسده**

[illegible] رئیسی [illegible] خارجی [illegible] آمریکا [illegible] پاریس [illegible] سیاسی [illegible] ماده [illegible] باشلیر.

## مناقصه اعلانی

آذربایجان شهر ساختمانلار اداره‌سی [illegible] ماشینلارین [illegible] لوازم آشاغیدا [illegible] مناقصه طریقیله آلاجاق [illegible] ساتیجیلارین اطلاعی اوچون اعلان اولونور.

۱ ــ [illegible] ۱۰۰۰ مکعب متر

۲ ــ [illegible] ۱۵۰ مکعب متر.

۳ ــ [illegible] ۲۰۰ مکعب متر.

۴ ــ [illegible] ۶ [illegible] ۱۱ [illegible] ۲۳ [illegible] ۳۰۰۰۰۰ [illegible]

۵ ــ [illegible] ۱۰ [illegible] ۱۶۰ تن.

ساتیجیلار [illegible] شهریور آیینین ۹ [illegible] تسلیم ایتسینلر.

**پیشنهادلارین شرطلری**

۱ ــ پیشنهاد ویرنلرین [illegible] ملاحظه‌لری [illegible]

۲ ــ پیشنهاد ویرنلر ۱ نجی ماده اوچون ۵۰۰۰ ریال ۲ نجی ماده اوچون ۵۰۰ ریال ۳ نجی ماده اوچون ۱۰۰۰ ریال ۴ نجی ماده اوچون ۶۰۰۰ ریال ۵ نجی ماده اوچون ۷۰۰۰ ریال [illegible] پیشنهادلاری ایله [illegible] پیشنهاد [illegible] اداره‌نین [illegible]

۳ ــ هر شخص [illegible] پیشنهاد ویرسین.

۴ ــ اداره [illegible] ۲۰ [illegible] اعلان [illegible] سوروشسه [illegible] ایتسین.

۵ ــ [illegible] اداره [illegible]

۶ ــ [illegible] شهریور آیینین ۱۰ [illegible] ساعت ۱۰ دا [illegible] پیشنهادلار [illegible]

ش ۲۳۹ — ۱ ــ ۳

آذربایجان شهر ساختمانلار اداره‌سی رئیسی [illegible]

### اعلان

[illegible] و دکان [illegible] آذربایجان [illegible] آذربایجان [illegible] آذربایجان [illegible] آذربایجان ایالت انجمنی [illegible]

ش ۲۵۰ — آذربایجان ایالت انجمنینین ریاست هیئتی

**ایالتی انجمنین اطلاعی بوخطر**

آذربایجان روزنامه‌سینین ۲۶۸ ــ ۲۷۳ ــ ۲۸۰ ــ ۲۸۳ [illegible] ایالتی انجمنیندن [illegible]

[illegible] ایالتی انجمنین [illegible]

آذربایجان ایالتی انجمنین دفتری

## آذربایجان اهالیسینه مهم بشارت

تبریز و تهران [illegible]

سفرت گونلری تبریزدن چیخارتمر:

دوشنبه، چهارشنبه و جمعه گونلری صبح ساعت ۹ [illegible]

[illegible] دوشنبه، چهارشنبه و جمعه گونلری [illegible] ساعت ۹ [illegible]

[illegible] ش ۲۴۶

آدرس ستارخان خیابانی ــ [illegible]

## اعلان

[illegible] اداره‌سی [illegible]

ش ۲۳۷ — معارف اداره‌سی رئیسی دیبائیان

## تشکر و امتنان

[illegible] تشکر [illegible]

ش ۲۳۸ — علی اکبر [illegible] ــ محمد [illegible] ــ غلامرضا [illegible]

## اعلان

۱۳۲۵ نجی ایلین شهریور آییندا [illegible] ۵ و ۶ نجی متوسطه کلاس امتحانلاریندا [illegible] (خانم و آقا) [illegible] ۲۰ [illegible] شهریور آیینین ۵ [illegible] ساعت ۸ دن ۱۲ یه [illegible]

آشاغیدا [illegible] متوسطه‌نین ۵ نجی کلاس امتحانلاریندا [illegible] ایتسینلر.

۱ ــ [illegible] شهریور آییندا ۱۹ و ۲۰ [illegible] (۱۹ [illegible] ۲۱ [illegible]) [illegible]

۲ ــ متوسطه [illegible]

( [illegible] آلتینجی کلاس امتحانلاریندا [illegible] )

۱ ــ [illegible] ۵ نجی کلاس [illegible]

۶ ــ [illegible]

تبصره ۱ ــ [illegible] ۶ نجی کلاس [illegible] ۵ نجی کلاس [illegible] ۶ نجی کلاسین امتحانلاریندا [illegible]

تبصره ۲ ــ علمی، ادبی، بازرگانی، طبیعی [illegible]

تبصره ۳ ــ [illegible]

[illegible]

۱ ــ [illegible]

۲ ــ [illegible] ۴ [illegible] ۶ [illegible] ۱۵۰ ریال [illegible]

۳ ــ [illegible]

۴ ــ [illegible]

۵ ــ [illegible]

[illegible]

توضیح ــ [illegible] معارف اداره‌سینه رجوع ایتسینلر.

ش ۲۳۳ — معارف اداره‌سینین رئیسی: دیبائیان

## اعلان

سوویت [illegible] ۳ دن [illegible] ۲ یه [illegible] ایتسینلر.